



ÚSTREDIE PRÁCE, SOCIÁLNYCH VECÍ A RODINY
ODBOR VEREJNÉHO OBSTARÁVANIA
Špitálska 8, 812 67 BRATISLAVA

Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny ako verejný obstarávateľ v zmysle § 6 ods. 1 písm. a) zákona NR SR č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) predkladá v rámci prieskumu trhu na zadanie zákazky podľa § 9 ods. 9 zákona o verejnom obstarávaní:

výzvu na predloženie cenovej ponuky

1. Identifikácia verejného obstarávateľa

Názov:	Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny
Sídlo:	Špitálska 8, 812 67 Bratislava
Pracovisko:	Župné nám. 5 - 6, Bratislava
IČO:	307 94 536
Kontaktná osoba:	Mgr. Michal Trnavský
Telefón:	02/20441707
Elektronická pošta:	michal.trnavsky@upsvr.gov.sk

2. Predmet zákazky: zákazka na poskytnutie služby s názvom:

„Národné stretnutia siete EURES Slovensko“

V priebehu roka 2014 sa uskutočnia celkom 3 národné stretnutia siete EURES

3. Druh zákazky, kategória služby a Spoločný slovník obstarávania (CPV)

Zákazka na poskytnutie služby

Neprioritná služba z prílohy č. 3 zákona o verejnom obstarávaní

Kategória služby:

17 - Hotelové a reštauračné služby

CPV:

Hlavný slovník:

Hlavný predmet : 55120000-7 Služby na organizovanie stretnutí a konferencií v hoteloch

Doplňkové CPV: 55110000-4 Hotelové služby

: 55300000-3 Reštauračné služby a podávanie jedál

4. Predpokladaná hodnota zákazky

Predpokladaná hodnota zákazky : **do 16. 500 EUR bez DPH**

III. Národné stretnutie – do: 5.166,67 EUR bez DPH

IV. Národné stretnutie – do: 5.750 EUR bez DPH

V. Národné stretnutie – do : 5.583,33 EUR bez DPH

Ponuka, ktorá presiahne predpokladanú hodnotu, bude vylúčená.

5. Opis predmetu zákazky

pri zabezpečení týchto aktivít sa jedná o zabezpečenie ubytovacieho priestoru so stravovacími službami pre účastníkov stretnutí a prenájomom konferenčnej miestnosti s prezentačnou a ozvučovacíou technikou. Na predmetné aktivity vo všetkých častiach požadujeme zabezpečiť hotel, ktorý spĺňa štandardy štvorhviezdičkového hotela.

Zákazka bude rozdelená na 3 samostatné aktivity:

Zoznam aktivít:

„Národné stretnutia siete EURES Slovensko“ - podmienky:

a/ „III. Národné stretnutie“ - 26.-28. marca 2014 - mesto Piešťany v trvaní 3 dni pre min. 30 osôb

b/ „IV. Národné stretnutie“ – 10.-11.júna 2014 - mesto Banská Bystrica a jeho okolie do 20 km v trvaní 2 dni pre min. 60 osôb

c/ „V. Národné stretnutie“ – 14. -16. októbra 2014 - Orava /Beskydy/ v trvaní 3 dni pre min. 30 osôb

- začiatky stretnutí o 11,00 hod.
- koniec stretnutí o 15,00 hod. (podľa počtu dní trvania)

Presné počty osôb budú spresnené so samotným dodávateľom služieb pri každej aktivite samostatne.

Aktivity budú fakturované samostatne a bezprostredne po ich uskutočnení.

Požiadavky k aktivite „III. Národné stretnutie siete EURES Slovensko“: **v dňoch 26.-28.03.2014**

Počet účastníkov: min. 30 osôb

- **Ubytovanie:**

2 noci – ubytovanie pre min. 30 osôb (definitívny počet osôb bude spresnený dodatočne, maximálne však 5 dní pred začiatkom konania), ***každý účastník musí byť ubytovaný v samostatnej izbe.***

- **Stravovanie:**

- 1. deň**
 - obed pre min. 30 osôb,
 - coffee break pre min. 30 osôb,
 - večera pre min. 30 osôb.
- 2. deň**
 - raňajky pre min. 30 osôb,
 - coffee break pre min. 30 osôb,
 - obed pre min. 30 osôb,
 - coffee break pre min. 30 osôb,
 - večera pre min. 30 osôb.
- 3. deň**
 - raňajky pre min. 30 osôb,
 - coffee break pre min. 30 osôb,
 - obed pre min. 30 osôb.

Ku každému obedu a večeri 1 nápoj (min. 0,33 dcl)/ na osobu.

- **Konferenčný priestor:**
 - musí byť v priestoroch hotela,
 - 1 konferenčná miestnosť (konferenčná miestnosť s kapacitou min. 30 osôb),
 - prezentačná technika v konferenčnej miestnosti (dataprojektor, notebook, premietacia plachta, ozvučenie).
-
- **Voľný program:**
- III Národné stretnutie – aktívna regenerácia, poznávací alebo fakultatívny výlet v rámci poobedného programu 2. dňa.

**Cenovú ponuku na aktivitu „III. Národné stretnutie siete EURES Slovensko“
v štruktúre podľa prílohy č. 1**

**Požiadavky k aktivite „IV. Národné stretnutie siete EURES“:
v dňoch 10.-11.06.2014**

Počet účastníkov: min . 60 osôb

- **Ubytovanie:**

1 noc – ubytovanie pre min. 60 osôb (definitívny počet osôb bude spresnený dodatočne, minimálne však 5 dní pred začiatkom konania), ***každý účastník musí byť ubytovaný v samostatnej izbe.***

- **Stravovanie:**

- 1. deň**
- obed pre min. 60 osôb,
 - coffee break pre min. 60 osôb,
 - večera pre min. 60 osôb.
- 2. deň**
- raňajky pre min.60 osôb,
 - coffee break pre min.60 osôb,
 - obed pre min. 60 osôb.

Ku každému obedu a večeri 1 nápoj (min. 0,33 dcl)/ na osobu.

- **Konferenčný priestor:**
- musí byť v priestoroch hotela,
- 1 konferenčná miestnosť (konferenčná miestnosť s kapacitou min. 60 osôb),
- prezentačná technika v konferenčnej miestnosti (dataprojektor, notebook, premietacia plachta, ozvučenie).

**Cenovú ponuku na aktivitu „IV. Národné stretnutie siete EURES Slovensko“
v štruktúre podľa prílohy č. 2**

Požiadavky k aktivite „V. Národné stretnutie siete EURES Slovensko“:
v dňoch 14. – 16.10.2014

Počet účastníkov: min. 30 osôb

- **Ubytovanie:**

2 noci – ubytovanie pre min. 30 osôb (definitívny počet osôb bude spresnený dodatočne, maximálne však 5 dní pred začiatkom konania), *každý účastník musí byť ubytovaný v samostatnej izbe.*

- **Stravovanie:**

1. deň - obed pre min. 30 osôb,
 - coffee break pre min. 30 osôb,
 - večera pre min. 30 osôb.

2. deň - raňajky pre min. 30 osôb,
 - coffee break pre min. 30 osôb,
 - obed pre min. 30 osôb,
 - coffee break pre min. 30 osôb,
 - večera pre min. 30 osôb.

3. deň - raňajky pre min. 30 osôb,
 - coffee break pre min. 30 osôb,
 - obed pre min. 30 osôb.

Ku každému obedu a večeri 1 nápoj (min. 0,33 dcl)/ na osobu.

- **Konferenčný priestor:**

- musí byť v priestoroch hotela,
- 1 konferenčná miestnosť (konferenčná miestnosť s kapacitou min. 30 osôb),
- prezentačná technika v konferenčnej miestnosti (dataprojektor, notebook, premietacia plachta, ozvučenie).

- **Voľný program:**

- V. Národné stretnutie – aktívna regenerácia, poznávací alebo fakultatívny výlet v rámci poobedného programu 2. dňa.

**Cenovú ponuku na aktivitu „V. Národné stretnutie siete EURES Slovensko“
v štruktúre podľa prílohy č. 3**

6. Miesto a lehota poskytnutia služby:

III. Národné stretnutie siete EURES – mesto Piešťany 26. – 28.3.2014

IV. Národné stretnutie siete EURES – mesto Banská Bystrica a jeho okolie do 20 km 10.-11.6.2014

V. Národné stretnutie siete EURES – Orava /Beskydy/ 14.-16.10.2014

Úhrada za dodané služby bude po predložení faktúry so splatnosťou do 30 dní od jej doručenia verejnému obstarávateľovi.

Úspešnému uchádzačovi bude na predmet zákazky vystavená objednávka.

7. Podmienky financovania predmetu verejného obstarávania

Finančné prostriedky budú hradené zo zdrojov: Grant EURES pre rozpočtové obdobie 2013/2014 v percentuálnom pomere 95% : 5% zo štátneho rozpočtu.

8. Podmienky účasti vo verejnom obstarávaní

- **Záujemca vo svojej cenovej ponuke doručí vyplnenú prílohu č.1, č.2, alebo č. 3, podľa toho, ktorú aktivitu má záujem organizovať.**
- Uchádzač musí s cenovou ponukou predložiť:
 - fotokópiu aktuálneho dokladu o oprávnení podnikat' v predmete zákazky v zmysle bodu 5 predmetnej výzvy.
- Ponuky uchádzačov ostávajú platné a viazané až do ukončenia príslušnej aktivity.

9. Cena a spôsob určenia ceny:

Cena za predmet zákazky musí zahŕňať **všetky** náklady spojené s predmetom zákazky, a to v nasledovnej štruktúre:

- cenu žiadame stanoviť s požadovanou špecifikáciou predmetu zákazky v zmysle bodu 5. tejto Výzvy
- ponuka musí obsahovať identifikačné údaje dodávateľa/poskytovateľa služby (adresa, telefón, fax, e-mail, IČO, DIČ, IČ DPH, bankové spojenie, kontaktná osoba s kontaktnými údajmi) a musí byť podpísaná osobou oprávnenou jednať za uchádzača, alebo v jeho mene,
- uchádzač, ktorý nie je platcom DPH, na túto skutočnosť upozorní v ponuke,

10. Možnosť predloženia variantných riešení

Uchádzačom sa neumožňuje predložiť variantné riešenie vo vzťahu k požadovanému riešeniu. Ak súčasťou ponuky bude aj variantné riešenie, nebude takéto variantné riešenie zaradené do vyhodnotenia ponúk.

11. Lehota a miesto na predkladanie ponúk: do 24.02.2014 do 14,00 hod

- Ponuky sa predkladajú poštou alebo osobne do podateľne na adresu:

Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny

Špitálska 8

812 67 Bratislava

Pracovisko, Župné nám. 5 – 6

Podateľňa: Župné námestie č. 5 -6

812 67 Bratislava

alebo e-mailom na adresu:

michal.trnavsky@upsvr.gov.sk

Ponuky predložené poštou sa predkladajú v uzavretom obale s uvedením obchodného mena a sídla uchádzača alebo miesta podnikania.

Označenie ponuky uchádzača: „**SÚŤAŽ - N E O T V Á R A Ť**“

Heslo súťaže: „**Národné stretnutia siete EURES**“

Za včas doručenie ponuku sa považuje ponuka doručená do 24.02.2014 do 14,00 hod do podateľne Ústredia PSVR na Župnom námestí č. 5-6 alebo na vyššie uvedený email.

12. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Ponuky sa vyhodnocujú na **základe najnižšej ceny celkom (cena s DPH)**. Ponuku uchádzača s najnižšou cenou, ktorý splnil podmienky účasti, verejný obstarávateľ vyhodnotí ako úspešnú, t.j, hodnotí sa cena celkom za celý predmet zákazky, ktorú bude verejný obstarávateľ platiť.

Verejný obstarávateľ takúto ponuku prijme a ostatným uchádzačom oznámi, že v procese verejného obstarávania neuspeli.

Ak uchádzač nie je platcom DPH, uvedie navrhovanú zmluvnú cenu celkom. Na skutočnosť, že nie je platcom DPH, upozorní verejného obstarávateľa vo svojej ponuke.

13. Vyhradenie práva

Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo :

1. zrušiť použitý postup zadávania zákazky v prípade, že sa zmenia okolnosti, za ktorých sa vyhlásilo verejné obstarávanie, pričom následne nebude vystavená objednávka úspešnému uchádzačovi,
2. neprijať ani jednu ponuku v prípade, že predložené cenové ponuky budú vyššie, ako je výška finančných prostriedkov určených na realizáciu tejto zákazky. Následne bude použitý postup zrušený,
3. nevybrať ani jednu ponuku v prípade, že ponuky nebudú zodpovedať požiadavkám verejného obstarávateľa. Všetky náklady spojené s vypracovaním ponuky znáša uchádzač.

V Bratislave, dňa 17.02. 2013

.....
Mgr. Katarína Slamená
riaditeľka odboru IPSS

Vypracoval:
Mgr. Michal Trnavský
referent OVO

Posúdil:
Mgr. Roman Mrva
riaditeľ OVO

III. Národné stretnutie siete EURES 26.03.2014 – 28.03.2014 v Piešťanoch

Príloha č. 1

	Položka	Cena za danú položku v € <u>bez DPH na 1 osobu</u>	Cena za danú položku v € <u>bez DPH na 30 osôb</u>	Cena za danú položku v € <u>s DPH na 30 osôb</u>	Sadzba DPH v %
1.	Rezervácia ubytovania pre min. 30 účastníkov predmetného stretnutia v marci 2014, pričom každý účastník musí byť ubytovaný samostatne.				
2.	Náklady za prenájom 1 konferenčnej miestnosti pre min. 30 osôb v trvaní 3 dní. 1. deň od 12,00 do 18,00 hod , 2. Deň od 9,00 do 18,00 hod. a 3. Deň od 9,00 do 13,00hod				
3.	Náklady na prezentačnú techniku (dataprotektor, notebook, premietacia plachta, ozvučenie) v konferenčnej miestnosti				
	Náklady na ubytovanie a prenájom konferenčnej miestnosti s prezentačnou technikou SPOLU (položka 1+2+3)				
4.	Náklady na stravovanie (obed, večera) pre min. 30 osôb formou teplého bufetového stolu s tradičným jedlom: OBED: o 12:00 (3x) - polievka 250 ml (slepačí, hovädzí vývar) - teplé jedlo mäsové 3 druhy 300 g (150 g napr. kuracie prsia na prírodný spôsob, kurací rezeň bravčové mäso na prírodný spôsob), prílohy 150g (napr. zemiaky, ryža, cestoviny) - bezmäsité jedlo 2 druhy 300 g (napr. zeleninové rizoto, cestoviny s paradajkovou omáčkou) - zeleninové šaláty 50 g (napr. miešaný, uhorkový) - dezert 30 g (3 druhy zákuskov napr. doboška, punčový rez, ovocný pohár), - ovocie (3 druhy)				

	VEČERA: o 18:00 (2x) - teplé jedlo mäsové 150 g 3 druhy (napr. pečené kura 1/4, bravčový rezeň, rizoto s bravčovým mäsom), príloha 150g (napr. zemiaky, ryža, cestoviny) - bezmäsité jedlo 300g 1 druh (napr. zeleninové rizoto alebo cestoviny so syrovou omáčkou) - zeleninové šaláty 50 g (napr. miešaný, paradajkový) NÁPOJE: - mix nealko nápojov (minerálka perlivá, neperlivá, ochutené sýtené nápoje, 100% džús – 0,33l na 1 osobu) ku každému jedlu				
5.	Náklady na občerstvenie účastníkov – 2 x coffee break o 15:00 hod. a 2 x o 10:30 hod. - káva, čaj, nealko nápoje 0,33 l/osoba (napr. minerálka perlivá, neperlivá, ochutené sýtené nápoje, 100% džús) - slané pečivo 1 ks/osoba a sladké pečivo 1 ks /osoba (napr. croassant, moravský koláč, kanapka, pagáč) alebo chlebičky 2 ks/osoba (napr. šunkový, salámový, syrový) - do konferenčnej miestnosti založiť minerálnu vodu na stôl 4 ks /osoba počas trvania stretnutia				
	Náklady na stravovanie a občerstvenie SPOLU (položka 4+5):				
	Celková cena v € SPOLU (položka 1. až 5.)				

IV. Národné stretnutie siete EURES
10.06.2014 – 11.06.2014 v Banskej Bystrici a jeho okolí do 20 km

Príloha č.2

	Položka	Cena za danú položku v € <u>bez DPH na 1 osobu</u>	Cena za danú položku v € <u>bez DPH na 60 osôb</u>	Cena za danú položku v € <u>s DPH na 60 osôb</u>	Sadzba DPH v %
1.	Rezervácia ubytovania pre min. 60 účastníkov predmetného stretnutia v júni 2014, pričom každý účastník musí byť ubytovaný samostatne.				
2.	Náklady za prenájom 1 konferenčnej miestnosti pre min. 60 osôb v trvaní 2 dní. 1. deň od 12,00 do 18,00 hod , 2. deň od od 9,00 do 12,00 hod				
3.	Náklady na prezentačnú techniku (dataprojektor, notebook, premietacia plachta, ozvučenie) v konferenčnej miestnosti				
	Náklady na ubytovanie a prenájom konferenčnej miestnosti s prezentačnou technikou SPOLU (položka 1+2+3)				
4.	Náklady na stravovanie (obed, večera) pre min. 60 osôb formou teplého bufetového stolu s tradičným jedlom: OBED: o 12:00 (2x) - polievka 250 ml (slepačí, hovädzí vývar) - teplé jedlo mäsové 3 druhy 300 g (150 g napr. kuracie prsia na prírodný spôsob, kurací rezeň bravčové mäso na prírodný spôsob), prílohy 150g (napr. zemiaky, ryža, cestoviny) - bezmäsité jedlo 2 druhy 300 g (napr. zeleninové rizoto, cestoviny s paradajkovou omáčkou) - zeleninové šaláty 50 g (napr. miešaný, uhorkový) - dezert 30 g (3 druhy zákuskov napr. doboška, punčový rez, ovocný pohár), - ovocie (3 druhy)				

	VEČERA: o 18:00 (1x) - teplé jedlo mäsové 150 g 3 druhy (napr. pečené kura 1/4, bravčový rezeň, rizoto s bravčovým mäsom), príloha 150g (napr. zemiaky, ryža, cestoviny) - bezmäsité jedlo 300g 1 druh (napr. zeleninové rizoto alebo cestoviny so syrovou omáčkou) - zeleninové šaláty 50 g (napr. miešaný, paradajkový) NÁPOJE: - mix nealko nápojov (minerálka perlivá, neperlivá, ochutené sýtené nápoje, 100% džús – 0,33l na 1 osobu) ku každému jedlu				
5.	Náklady na občerstvenie účastníkov – 1 x coffee break o 15:00 hod. a 1x o 10:30 hod. - káva, čaj, nealko nápoje 0,33 l/osoba (napr. minerálka perlivá, neperlivá, ochutené sýtené nápoje, 100% džús) - slané pečivo 1 ks/osoba a sladké pečivo 1 ks /osoba (napr. croissant, moravský koláč, kanapka, pagáč) alebo chlebičky 2 ks/osoba (napr. šunkový, salámový, syrový) - do konferenčnej miestnosti založiť minerálnu vodu na stôl 2ks /osoba počas trvania stretnutia				
	Náklady na stravovanie a občerstvenie SPOLU (položka 4+5):				
	Celková cena v € SPOLU (položka 1. až 5.)				

**V. Národné stretnutie siete EURES
14.10.2014 – 16.10.2014 na Orave/Beskydy/**

Príloha č. 3

	Položka	Cena za danú položku v € <u>bez DPH na 1 osobu</u>	Cena za danú položku v € <u>bez DPH na 30 osôb</u>	Cena za danú položku v € <u>s DPH na 30 osôb</u>	Sadzba DPH v %
1.	Rezervácia ubytovania pre min. 30 účastníkov predmetného stretnutia v októbri 2014, pričom každý účastník musí byť ubytovaný samostatne.				
2.	Náklady za prenájom 1 konferenčnej miestnosti pre min. 30 osôb v trvaní 3 dní. 1. deň od 12,00 do 18,00 hod , 2. deň od 9,00 do 18,00 hod. a 3. deň od 9,00 do 13,00hod				
3.	Náklady na prezentačnú techniku (dataprotektor, notebook, premietacia plachta, ozvučenie) v konferenčnej miestnosti				
	Náklady na ubytovanie a prenájom konferenčnej miestnosti s prezentačnou technikou SPOLU (položka 1+2+3)				
4.	Náklady na stravovanie (obed, večera) pre min. 30 formou teplého bufetového stolu s tradičným jedlom: OBED: o 12:00 (3x) - polievka 250 ml (slepačí, hovädzí vývar) - teplé jedlo mäsové 3 druhy 300 g (150 g napr. kuracie prsia na prírodný spôsob, kurací rezeň bravčové mäso na prírodný spôsob), prílohy 150g (napr. zemiaky, ryža, cestoviny) - bezmäsité jedlo 2 druhy 300 g (napr. zeleninové rizoto, cestoviny s paradajkovou omáčkou) - zeleninové šaláty 50 g (napr. miešaný, uhorkový) - dezert 30 g (3 druhy zákuskov napr. doboška, punčový rez, ovocný pohár), - ovocie (3 druhy) VEČERA: o 18:00 (2x)				

	- teplé jedlo mäsové 150 g 3 druhy (napr. pečené kura 1/4, bravčový rezeň, rizoto s bravčovým mäsom), príloha 150g (napr. zemiaky, ryža, cestoviny) - bezmäsité jedlo 300g 1 druh (napr. zeleninové rizoto alebo cestoviny so syrovou omáčkou) - zeleninové šaláty 50 g (napr. miešaný, paradajkový) NÁPOJE: - mix nealko nápojov 0,33 l/osoba (minerálka perlivá, neperlivá, ochutené sýtené nápoje, 100% džús) ku každému jedlu				
5.	Náklady na občerstvenie účastníkov – 2 x coffee break o 15:00 hod. a 2 x o 10:30 hod. - káva, čaj, nealko nápoje 0,33 l/osoba (napr. minerálka perlivá, neperlivá, ochutené sýtené nápoje, 100% džús) - slané pečivo 1 ks/osoba a sladké pečivo 1 ks/osoba (napr. croissant, moravský koláč, kanapka, pagáč) alebo chlebičky 2 ks/osoba (napr. šunkový, salámový, syrový) - do konferenčnej miestnosti založiť minerálnu vodu na stôl 4 ks/osoba počas trvania stretnutia				
	Náklady na stravovanie a občerstvenie SPOLU (položka 4+5):				
	Celková cena v € SPOLU (položka 1. až 5.)				